

Bản án số: 54/2018/HSST
Ngày: 14 - 6 - 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VÂN HỒ - TỈNH SƠN LA**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Tuấn Long.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Tráng A Lừ - Ông Mùi Văn Huấn.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Hà Phương Giang - Cán bộ
Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ - tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Hiệp - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 6 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La; Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 55/2018/HSST ngày 17 tháng 5 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 51/2018/QĐXXST- HS ngày 01 tháng 6 năm 2018, đối với các bị cáo.

1. Nguyễn Vương H; tên gọi khác, không, sinh ngày 02/11/1989. Trú tại; xóm V, xã YP, huyện LS, tỉnh Hòa Bình. Giới tính nam, tôn giáo không, quốc tịch Việt Nam. Dân tộc: Kinh; trình độ văn hoá: 12/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông; Nguyễn Văn T 54 tuổi, con bà; Nguyễn Thị T 50 tuổi. Bị cáo có vợ; Nguyễn Thị Hoa Anh Đ 26 tuổi (Đã ly hôn) và 01 con 8 tuổi. Tiền án, không có, tiền sự; ngày 23/02/2017 TAND huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc với thời hạn là 24 tháng, ngày 18/6/2017 Nguyễn Vương H trốn khỏi cơ sở cai nghiện. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam kể từ ngày 23 tháng 01 năm 2018 cho đến nay bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Bùi Văn T; tên gọi khác, không, sinh ngày 8/01/ 1994. Trú tại; xóm Đ, xã YP, huyện LS tỉnh Hòa Bình. Giới tính nam, tôn giáo không, quốc tịch Việt Nam. Dân tộc: Mường; trình độ văn hoá: 9/12; nghề nghiệp: Trồng trọt; con ông; Bùi Văn N 45 tuổi, con bà; Bùi Thị T 46 tuổi. Bị cáo chưa có vợ con. Tiền án, tiền sự; không có. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam kể từ ngày 23 tháng 01 năm 2018 cho đến nay bị cáo có mặt tại phiên tòa.

* Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Chi nhánh công ty cổ phần thương mại và dịch vụ hỗ trợ tài chính Duy Ngọc 66 Lạc Sơn, Hòa Bình do ông Vũ Cao H giám đốc làm đại diện. (Vắng mặt tại phiên tòa).

* Người chứng kiến: Anh Mùa A T.

Trú tại: Bản CC, xã L L, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. (Vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 22/01/2018, Nguyễn Vương H đang ở nhà tại xóm V, xã YP, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình thì một người phụ nữ tên là C ở tỉnh Hòa bình gọi điện cho H nhờ đi mua hộ ma túy hộ cho một người đàn ông tên là T ở Hải Phòng, H đồng ý. C hẹn H ở cây xăng Xưa Hạ, xã Xuất Hóa, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình để lấy tiền. Khi H đến cây xăng Xưa Hạ thì gặp T, T đưa cho H 3.500.000 đồng. Do không có xe máy nên H gọi điện cho Bùi Văn T trú tại, xóm Đ, xã YP, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình vào hồi 9 giờ 30 phút ngày 23/01/2018 đi đón H ở đầu cầu Cứng, thị trấn Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình để chở H đi lên huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La để tìm mua ma túy để sử dụng và bán lại Tr đồng ý. T điều khiển xe máy đến đón H đến khoảng 14 giờ 30 phút cùng ngày, H và T lên đến bản Co Tang, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ đi vào nhà một người phụ nữ dân tộc mông không biết tên không quen biết, T đưa cho H 2.000.000đồng, H hỏi và mua được của người phụ nữ 03 gói Heroine đều được gói bằng ni lon màu xanh với giá là 5.000.000đồng. Sau khi mua được Heroine, H gói 01 gói Heronine bằng ni lon màu đen gói còn lại H để nguyên, T lấy mảnh ni lon màu đen gói Heroine vừa mua được đưa lại cho H cầm. H lấy mảnh ni lon màu đen gói cả 03 gói Heroine lại, sau đó H mua của người phụ nữ 500.000 đồng được 10 viên hồng phiến và cùng T sử dụng hết ngay tại nhà người phụ nữ. Sau khi sử dụng ma túy xong T điều khiển xe máy chở H đi về đến 17 giờ ngày 23/01/2018 khi đến khu vực bản Co Chàm, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ, Tỉnh Sơn La thì bị dừng xe kiểm tra, phát hiện và bắt quả tang Nguyễn Văn H, Bùi Văn T đang có hành vi cất giấu, vận chuyển trái phép chất ma túy, thu giữ toàn bộ vật chứng vụ án gồm có.

01 gói ni lon màu đen bên trong đựng 02 gói ni lon màu đen, 01 gói ni lon màu xanh. Tất cả 03 gói bên trong đựng chất bột màu trắng nghi là Heroine (H và T khai là Heroine).

Thu giữ của Nguyễn Vương H 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, 300.000đồng tiền NHNN Việt Nam.

Thu giữ của Bùi Văn T 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE, 200.000đồng tiền NHNN Việt Nam, 01 xe máy nhả hiệu HONDA BKS28N1-2246.

Ngày 23/01/2018 cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Vân Hồ cân tịnh xác định khối lượng chất bột màu trắng thu giữ của Nguyễn Vương H và Bùi Văn T, kết quả như sau:

01 gói ni lon màu đen bên trong có đựng chất bột màu trắng nghi là Heroine có khối lượng 3,60 gam lấy 0,07 gam làm mẫu gửi giám định chất ma túy.

01 gói ni lon màu xanh bên trong có đựng chất bột màu trắng nghi là Heroine có khối lượng 3,66 gam lấy 0,04 gam làm mẫu gửi giám định chất ma túy.

01 gói ni lon màu đen tiếp theo bên trong có đựng chất bột màu trắng nghi là Heroine có khối lượng 7,41 gam lấy 0,06 gam làm mẫu gửi giám định chất ma túy.

Tại bản kết luận giám định số: 267 ngày 28/01/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: *“Mẫu gửi giám định ký hiệu “HT” “HT2” “HT4” đều là chất ma túy; loại chất Heroine. Tổng khối lượng của mẫu gửi giám định là 0,17 gam. Tổng khối lượng chất ma túy thu giữ được là 14,67 gam, loại chất Heroine”.*

Tại bản Cáo trạng số 27/CT-VKS ngày 16/5/2018 của Viện kiểm sát nhân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La đã truy tố các bị cáo Nguyễn Vương H và Bùi Văn T về tội; Tội mua trái phép chất ma túy theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Nguyễn Vương H và Bùi Văn T phạm tội: Tội mua bán trái phép chất ma túy.

Đề nghị áp dụng điểm i khoản 2 Điều 251, Điều 17, Điều 58, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Vương H từ 8 (Tám) năm 6 (Sáu) tháng tù đến 9 (Chín) năm tù.

Đề nghị xử phạt bị cáo Bùi Văn T từ 7 (Bảy) năm 6 (Sáu) tháng tù đến 8 (Tám) năm tù.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn Tr được quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 1999.

Đề nghị áp dụng điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, điểm a, c, khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Đề nghị tuyên tịch thu để tiêu huỷ: 01 phong bì đã được niêm phong bên trong đựng 14,5 gam Heroine và vỏ gói niêm phong ban đầu.

Đề nghị tuyên tạm giữ của bị cáo Bùi Văn T 200.000 đồng tiền NHNN Việt Nam của bị cáo Nguyễn Vương H 300.000 đồng tiền NHNN Việt Nam để đảm bảo thi hành án khoản tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Đề nghị chấp nhận cơ quan CSĐT Công an huyện Vân Hồ tỉnh Sơn La đã trả lại cho người có quyền lợi liên quan đến vụ án Chi nhánh công ty cổ phần thương mại và dịch vụ hỗ trợ tài chính Duy Ngọc 66 Lạc Sơn do ông Vũ Cao H giám đốc làm đại diện 01 xe máy nhãn hiệu HONDA, BKS 28N1- 2246.

Đề nghị tuyên tịch thu sung công quỹ nhà nước của bị cáo Nguyễn Vương H 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA, của bị cáo Bùi Văn T 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE đều là phương tiện liên lạc dùng vào việc phạm tội.

Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của Nhà nước.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ và toàn diện chứng cứ.

Ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa vẫn giữ nguyên Quyết định truy tố bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T về tội: Tội mua bán trái phép chất ma túy theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 và quan điểm luận tội tại phiên tòa đối với các bị cáo.

Ý kiến của các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T nhất trí như Quyết định truy tố và quan điểm luận tội của Viện kiểm sát, các bị cáo không có ý kiến gì về hình phạt . Đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung được quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Ngày 23/01/2018, Nguyễn Vương H, Bùi Văn T đều trú tại xã Y P, huyện LS, tỉnh Hòa Bình. Bị phát hiện và bắt quả tang tại khu vực bản Co Chàm, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Đang cùng nhau vận chuyển, cất giấu trái phép 14, 67 gam Heroine. Mục đích cùng nhau góp tiền mua lại 14,67 gam Heroine, vận chuyển, cất giấu tàng trữ để sử dụng và bán lại kiếm lời. Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với những lời khai tại cơ quan điều tra, kết luận giám định ma túy, biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Trên cơ sở đó có đầy đủ điều kiện đủ căn cứ kết luận các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T phạm tội: Tội mua bán trái phép chất ma túy, các bị cáo mua bán chất ma túy có khối lượng “ *Từ năm gam đến dưới ba mươi gam*” vi phạm điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015. Như Quyết định truy tố và quan điểm luận tội tại phiên tòa của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La là có căn cứ đúng pháp luật.

Tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định: “ Người nào mua bán trái phép chất ma túy, thì bị phạt tù từ hai năm đến bảy năm”.

Tại điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định: Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tù từ bảy năm đến mười lăm năm.

a.

i) Heroine, cocaine, Methamphetamine, Amphetaminne, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 5 gam đến dưới 30 gam.

[2]. Xét hành vi phạm tội mua bán trái phép chất ma túy của các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T với số lượng, giá trị mua bán ma túy với số lượng lớn mục đích mua lại kiếm lời thu lợi bất chính. Bị cáo Nguyễn Vương H là người trực tiếp khởi sự, rủ rê bị cáo Bùi Văn T và trực tiếp dùng tiền mua, cất giấu ma túy. Bị cáo Bùi Văn T là người cùng tham gia dùng phương tiện điều phương tiện và góp tiền mua ma túy trở Nguyễn Vương H đi mua 14,67 gam Heroine, để cùng nhau trực tiếp thực hiện phạm tội. Hành vi phạm tội của các bị cáo xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, làm lây lan phát sinh các tệ nạn xã hội, nhất là tệ nạn ma túy. Là hành vi nguy hiểm cho xã hội, gây mất trật tự an toàn xã hội tại địa phương. Bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T phạm tội trong trường hợp mua bán trái phép chất ma túy với khối lượng Heroine *“Từ năm gam đến dưới ba mươi gam”*. Cần vận dụng điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[3]. Xét nhân thân bị cáo Nguyễn Vương H đã có tiền sự về ma túy, trong thời gian cai nghiện đã bỏ trốn khỏi trung tâm cai nghiện, nhân thân bị cáo Bùi Văn T phạm tội lần đầu chưa có tiền án, tiền sự. Nhân thân các bị cáo có trình độ văn hóa, hiểu biết pháp luật. Sau khi phạm tội tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ đối với các bị cáo được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Các bị cáo phạm tội trong vai trò đồng phạm cần vận dụng Điều 17, Điều 58 Bộ luật hình sự năm 2015. Các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T đều biết rõ tác hại của ma túy là nhà nước cấm, bị cáo Nguyễn Vương H đang tập trung cai nghiện bắt buộc tại trung tâm cai nghiện ma túy bỏ trốn coi thường pháp luật nhưng do nghiện ma túy và háo lợi các bị cáo cố tình phạm tội rất nghiêm trọng. Xét quan điểm luận tội tại phiên tòa của Viện kiểm sát nhân dân, ý kiến của bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T tại phiên tòa xem xét giảm nhẹ cho bị cáo phần nhiều là có căn cứ đúng pháp luật cần được chấp nhận. Nhân thân các bị cáo đều là người nghiện ma túy là nhân thân xấu, nay xét thấy cần cách ly các bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian mới đủ thời gian giáo dục các bị cáo trở thành người làm ăn lương thiện, có ích cho xã hội. Cần lên một mức án tương xứng với từng hành vi phạm tội của từng bị cáo mới đảm bảo tính chất nghiêm minh của pháp luật, giáo dục và phòng ngừa chung, nhất là công tác phòng chống tội phạm nói chung và công tác phòng chống tội phạm ma túy trong giai đoạn hiện nay.

[4]. Ngoài hình phạt chính là phạt tù các bị cáo còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung được quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015. Hội đồng xét xử xét thấy các bị cáo đều là người nghiện ma túy, không có tài sản có giá trị, không có thu nhập, không đủ điều kiện và khả năng thi hành, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5]. Các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T đang bị tạm giam, nay Hội đồng xét xử xét thấy cần tiếp tục tạm giam các bị cáo trong hạn 45 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, vận dụng khoản 1, khoản 3 Điều 329 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[6]. Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại phiên tòa và trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán, Thư ký, Hội đồng xét xử và Kiểm sát viên tham gia tố tụng tuân theo và chấp hành đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[7]. Đối với Bùi Thị C, H và T khai là người điện thoại gọi H để H đi mua ma túy. Qua điều tra xác minh, đối chất Bùi Thị C không thừa nhận và hiện nay Bùi Thị C không có mặt tại địa phương do vậy cơ quan điều tra không có căn cứ điều tra xử lý. Đối với người đàn ông tên là Tg là người đưa tiền cho H đi mua Heroine do Nguyễn Vương H và Bùi Văn T không biết rõ họ và tên nơi cư trú cụ thể do đó cơ quan điều tra không có căn cứ để điều tra xác minh làm rõ.

Về nguồn gốc 14,67 gam Heroine bị thu giữ, theo lời khai của H và T là mua của một người phụ nữ dân tộc mông không biết tên và địa chỉ cụ thể, cơ quan điều tra đã điều tra, xác minh ngoài lời khai của H và T ra không có chứng cứ nào khác cơ quan điều tra không có cứ xử lý người bán ma túy cho H và T.

[8]. Về vật chứng của vụ án: Số ma túy Heroine thu giữ của các bị cáo là hàng quốc cấm, Nhà nước cấm lưu hành và vỏ gói niêm phong ban đầu không có giá trị sử dụng, cần tuyên tịch thu tiêu hủy. Đối với 02 chiếc điện thoại của các bị cáo là công cụ phương tiện liên lạc dùng vào việc phạm tội cần được tuyên tịch thu sung công quỹ Nhà nước, đối với số tiền Ngân hàng nhà nước Việt nam cơ quan điều tra thu giữ của các bị cáo nay xét thấy không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo cần tuyên tạm giữ để đảm bảo thi hành án (khoản tiền án phí hình sự sơ thẩm) số tiền còn lại tuyên trả lại cho bị cáo Nguyễn Vương H. Đối với chiếc xe máy bị cáo Bùi Văn T dùng phương tiện đi lại, qua điều tra xác định chiếc xe máy là của Chi nhánh công ty cổ phần thương mại và dịch vụ hỗ trợ tài chính Duy Ngọc 66 Lạc Sơn, Hòa Bình là chủ sở hữu hợp pháp, bị cáo thuê lại xe máy đi mua ma túy để sử dụng chi nhánh không biết việc phạm tội của bị cáo và không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo. Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp, nay xét thấy cần chấp nhận. Vận dụng điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 điểm a, c, khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[9]. Về án phí: Các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định chung của Nhà nước vận dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[10]. Về quyền kháng cáo: Các bị cáo Nguyễn Vương Hi, Bùi Văn T, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm i khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 17, Điều 58, điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015. Điểm a, c, khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

2. Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Vương H và Bùi Văn T phạm tội; Tội mua bán trái phép chất ma túy.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Vương H 9 (Chín) năm tù. “ Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị tạm giữ là ngày 23/01/2018”.

Xử phạt bị cáo Bùi Văn T 8 (Tám) năm tù. “ Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị tạm giữ là ngày 23/01/2018”.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Nguyễn Vương H và Bùi Văn T được quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015.

3. Về vật chứng vụ án:

Tuyên tịch thu để tiêu hủy: 01 phong bì đã được niêm phong bên trong đựng 14,5 gam Heroine và vỏ gói niêm phong ban đầu.

Tuyên tạm giữ của bị cáo Bùi Văn T 200.000 đồng (Hai trăm nghìn) đồng tiền NHNN Việt Nam để đảm bảo thi hành án (khoản tiền án phí hình sự sơ thẩm).

Tuyên tạm giữ của bị cáo Nguyễn Vương H 200.000 đồng (Hai trăm nghìn) đồng tiền NHNN Việt Nam để đảm bảo thi hành án (khoản tiền án phí hình sự sơ thẩm).

Tuyên trả lại cho bị cáo Nguyễn Vương H 100.000 đồng (Một trăm nghìn) đồng tiền NHNN Việt Nam.

Tuyên tịch thu sung công quỹ Nhà nước phương tiện liên lạc dùng vào việc phạm tội của bị cáo Bùi Văn T 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE, của bị cáo Nguyễn Vương H 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA.

Chấp nhận cơ quan CSĐT Công an huyện Vân Hồ trả lại cho người có quyền lợi liên quan đến vụ án Chi nhánh công ty cổ phần thương mại và dịch vụ hỗ trợ tài chính Duy Ngọc 66 Lạc Sơn, hòa Bình 01 xe máy nhãn hiệu HONDA, BKS 28N1- 2246.

4. Về án phí: Các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng chẵn) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo:

Báo cho các bị cáo Nguyễn Vương H, Bùi Văn T biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Báo cho người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án Chi nhánh công ty cổ phần thương mại và dịch vụ hỗ trợ tài chính Duy Ngọc 66 Lạc Sơn , tỉnh Hòa Bình do ông Vũ Cao H là giám đốc làm đại diện được biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án theo thủ tục hợp lệ về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi nghĩa vụ của mình đã được tuyên./.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh;
- VKSND huyện;
- Công an;
- Trại giam;
- THA hình sự;
- THA dân sự;
- Bị cáo; NCQLNVLQ;
- Sở Tư pháp;
- Lưu án văn;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Tuấn Long